



Nigel Warburton 著 李培元譯



思想巨擘及其經典名著

Philosophy : The Classics

TCS

Theory, Culture and Society
理論、文化暨社會系列
Warburton

理論・社會叢書⑦

Philosophy : The Classics

思想巨擘及其經典名著

作者：Nigel Warburton
譯者：李培元

聲明

此中譯本前一版書名曾分別為《經典哲學》、《哲學思想大師》，現已革新修正及更改書系和封面，並將書名變為《思想巨擘及其經典名著》，**讀者除非經過評估，否則請勿重覆購買**。敝社非常有心做好翻譯工作，針對文中若仍有錯譯之處，歡迎隨時寫信至：weber98@ms45.hinet.net提供意見，敝社將秉持虛心受教的態度改正，敬請讀者繼續指教。

Weber Publication International Ltd
Since 1998 良知 品味 責任
將學術當成一生的志業

理論・社會叢書 TCS23-07

思想巨擘及其經典名著

版權聲明

Chinese Translation © 2009 Weber Publication International Ltd
Copyright © 2001 by Routlegde
Published by arrangement with Routlegde
through Bardon-Chinese Media Agency.
ALL RIGHTS RESERVED

作者：Nigel Warburton

譯者：李培元

發行人：陳坤森

出版者：韋伯文化國際出版有限公司

責任編輯：王姿婷、林恩慧

客服專員：陳玉蟾

營業事業登記證字號：13118544

住址：台北縣永和市忠孝街 15 號 1 樓

網址：<http://www.weber.com.tw>

Email：weber98@ms45.hinet.net

電話：(02)22324332

傳真：(02)29242812

革新修正版：2009 年 6 月(500 本)

ISBN：978-986-6816-80-2

◎個人郵政劃撥訂書一律九折優待，團體訂購另有優惠價格

郵撥帳號：19686241 戶名：韋伯文化國際出版有限公司

定價：220 元 版權所有 翻印必究

◎本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司更換新書

譯者隨筆

第一次親炙哲學的對話，宛如迎面撲向一陣陣曼特寧濃香，那是碩士班期間，與好友瑞旭一同直奔陳文團老師的台大哲學系研究室，在瀰漫些許塞納河左岸的氣氛中，開啟一扇屬於我這種業餘喜好者的漫遊沈思之窗。這本中譯書就是為了追憶當時的喜悅而執筆。

哲學的字源是喜愛智慧(*philo-sophía*)，思考是一把愛智之鑰，任何一位雅好思考的人都可以成為哲學家，從日常生活當中體會智慧的樂趣，並不需要刻意背負著以智慧為職志(像蘇格拉底一般)、或是靠智慧來營生(像普羅塔哥拉斯一般)的沈重使命。自從《蘇非的世界》在坊間捲起一股熱賣之後，哲學似乎也應該接踵科學的後塵，透過通俗裝扮來達到普及效果。如果一般讀者可以大方接受「牛頓的青蘋果」、「艾因斯坦愛說笑」諸如此類令人莞爾的科普書，也會欣然笑納「哲學 ABC」這樣的哲普書。愈抽象的學科，愈需要藉助於簡易推銷，讓更多讀者在如廁、搭車、喝咖啡的閒暇空檔時，突然發現自己也挺有慧根的。

英國空中大學哲學講師華布頓(Nigel Warburton)即秉持著推廣哲學教育的心願，執筆撰寫了數本相當暢銷的哲普書，包括《哲學入

門》(*Philosophy: The Basics*)、《A 到 Z 動動腦》(*Thinking from A to Z*)、《哲學讀本》(*Philosophy: Basic Readings*)，以及《經典哲學》(*Philosophy: the Classics*)。其中《經典哲學》自一九九八年出版以來，短短四年之間歷經兩版四刷。譯者在兩年前受韋伯文化國際出版有限公司之邀，著手翻譯《經典哲學》之後，又必須面對第二版新增的內容，似乎這杯曼特寧咖啡要喝得久長了：華布頓先生一日不減溫壺的樂趣，我就得續杯不已。所幸華布頓有一定的品管要求，在序言當中已經表態：凡咬文嚼字者（士林哲學）與詰屈聱牙者（黑格爾、海德格）一概不予考慮。知識的推廣似乎要帶點創意，第二版《經典哲學》的中譯本也換個新包裝的書名：《哲學思想的大師》。或許有朝一日可以將莎士比亞《四大悲劇》與亞當·史密斯《國富論》納入清單，屆時坊間若出現「哈利波特撞到哈姆雷特」、「斯斯有三種：史密斯、馬克思與凱因斯」這類的通俗書籍，華布頓先生應該會開懷大笑吧！

李培元・在淡水河畔

謝詞

感謝對本書各部份乃至整本書加以評論的所有人士，包括 Caroline Dawnay, Jonathan Hourigan, E. J. Lowe, Pauline Marsh, Derek Matravers, Tom Stoneham, Stephanie Warburton, Terence Wilkerson 以及諸多未署名的讀者們。我特別要感謝 Michael Clark，他的詳細審閱幫助我避免了在思辯上與寫作上的一些錯誤。我的妻子 Anna 也提出許多有用的建議，本書據此獲得了極大的改進。

一九九七年於牛津

第二版附記

基於我在這次新版添加了波修斯《哲學的藉慰》、馬基維里《君王論》、斯賓諾莎《倫理學》以及羅爾士《正義論》諸章。我也一併添加了最新的閱讀書單。

非常感謝幾位未署名的出版界讀者們，針對新增各章所提出的有用建議。也想藉此向 Routledge 出版社的 Tony Bruce 與 Muna Khogali 對這次新版的協助表示謝意。

二〇〇〇年於牛津

國家圖書館出版品預行編目資料

思想巨擘及其經典名著 / Nigel Warburton 原
著 / 李培元 譯 -- 台北縣永和市 -- 韋伯
文化國際, 2009 [民 98]
面 ; 公分 (TCS 理論、文化暨社會系
列)(理論、社會叢書 ; TCS23-07)
參考書目 : 面
含索引
譯自 : Philosophy: The Classics. 2nd ed.
ISBN : 978-986-6816-80-2(平裝)

1. 哲學

100

98001531

目 錄

111	譯者隨筆
v	謝詞
1	緒論
5	第一章 柏拉圖《理想國》
23	第二章 亞里斯多德《尼克馬科倫理學》
37	第三章 波休斯《哲學的藉慰》
45	第四章 馬基維里《君王論》
55	第五章 笛卡兒《沈思錄》
75	第六章 霍布斯《巨靈論》
81	第七章 斯賓諾莎《倫理學》
91	第八章 洛克《人類悟性探討》
105	第九章 洛克《政府次論》
115	第十章 洛克《人類悟性研究》
127	第十一章 休姆《關於自然宗教的對話》
139	第十二章 盧梭《社會契約論》
149	第十三章 康德《純粹理性批判》

-
- 159 第十四章 康德《道德的形上學基礎》
 - 169 第十五章 叔本華《意志與觀念的世界》
 - 179 第十六章 密爾《論自由》
 - 191 第十七章 密爾《功效主義》
 - 201 第十八章 齊克果《非此即彼》
 - 211 第十九章 馬克思與恩格斯《德意志意識形態》第一部
 - 219 第二十章 尼采《道德系譜》
 - 229 第二十一章 艾爾《語言、真理與邏輯》
 - 243 第二十二章 沙特《存有與虛無》
 - 257 第二十三章 維根斯坦《哲學研究》
 - 269 第二十四章 羅爾斯《正義論》
 - 279 索引

本書共二十四章，各章皆集中探討一本偉大的哲學著作。著重於介紹每一本書，彰舉其最重要的論點。這些著作的討論內容迄今仍值得閱覽，因為，它們所處理的哲學問題仍有討論的價值，也因為它們仍提供著許多深刻見解。除此之外，當中某些著作本身就是偉大的文學作品。

1

在理想狀態下，閱讀本身應該可以激勵你去一覽(乃至再三流覽)這些被探討的著作。但是並非人人都有閒暇或動力做到。至少，我期待能引領你從這二十四本著作中找到對你最有收穫的書，並提供給你一些如何以批判觀點詳加閱讀的建議。我已盡量避免推薦那些毋需如此詰屈聱牙的著作。這使我割捨掉某些公認的名作，例如黑格爾(G. W. Hegel)《精神現象學》(*The Phenomenology of Spirit*)和《法哲學》(*Philosophy of Right*)，以及海德格(M. Heidegger)《存有與時間》(*Being and Time*)，對這點我倒站得住腳。在每章結束前，列出了進階閱讀的指引。

我所篩選的著作容或在某方面會引起爭議，而掛一漏萬在所難免。例如，我並沒有擷取中世紀時期的任何著作。這麼處理的理由乃是鎖定在我相信此時此刻可以撥冗閱讀，並適合於

2

可以用三千至四千字略加整理之類的著作。這是我個人認為的前二十四五本偉大經典；即便其他哲學家挑選的書必然和我的選擇容有重疊之處，其前二十四本偉大經典之作，理應亦略有出入。

我加進概略的年表，至於詳盡的歷史背景則受限於篇幅。我的主要目的是介紹著作，而不是觀念史的流變。並不是說我在提倡以一種全然非歷史的方式來閱讀這些文件。但是，我著實相信，親近這些文件的最佳方式，第一步就是對它們的主要論點和側重之處，進行一次綜覽。想要獲取更多內文脈絡訊息的人，可以從進階閱讀的推薦書當中獲得。

請勿擔心非得就章次依序流覽不可。我在寫每一章時皆自成一格，並沒有預設任何先前已鋪陳的見解。

進階閱讀

我撰寫的以下兩本書：*Philosophy: The Basics* (London: Routledge, 3rd edn, 1999). 以及 *Thinking from A to Z*, (London: Routledge, 2nd edn, 2000). 皆可以當作補充資料，第一本是依主題來介紹哲學的核心領域，第二本書是按字母順序的安排來鋪陳出批判式思考，亦即位於哲學方法核心處的論證技巧。我也在 *Philosophy: Basics Readings* (London: Routledge, 1999)一書編列了研讀的文集。

至於你可以從中獲得助益的其他一般哲學論著，包括：

Robert L. Arrington (ed.) *A Companion to The Philosophers* (Oxford: Blackwell, 1999).

Nicholas Bunin and E. P. Tsui-James (eds) *The Blackwell Companion to Philosophy* (Oxford: Blackwell, 1996).

Edward Craig (ed.) *The Concise Routledge Encyclopedia of Philosophy*

- phy* (London: Routledge, 2000).
- Anthony Flew *A Dictionary of Philosophy* (London: Pan, 1979).
- Ted Honderich (ed.) *The Oxford Companion to Philosophy* (Oxford: Oxford University Press, 1995)
- Bryan Magee *The Great Philosophers* (Oxford: Oxford University Press, 1998). 3
- Roger Scurton *A Short History of Modern Philosophy* (London: Routledge, 2nd edn, 1995).
- J. O. Urmson and Jonathan Réé *The Concise Encyclopedia of Western Philosophy and Philosophers* (London: Routledge, new edn, 1989).
- Mary Warnock (ed.) *Women Philosophers* (London: Dent, Everyman, 1995).

柏拉圖《理想國》

壹、洞穴之喻

5

想像有一處洞穴，上了鎖鏈的囚犯們面對著跟前的牆。他們終生被困在此，頭部也被固定住，以致除了洞穴中的牆之外，無法看到其他景象。在他們的身後有一把火，火和身後之間有一道小徑。一些人沿著小徑步行，身影投映在洞穴牆壁上；當中有些人扛著動物的模型，而影子也映出動物的模樣。洞穴中的囚犯所曾看到的，也只有影子而已。他們相信這些影像再真實不過了，因為他們不知道有更好的東西。事實上，他們從未見過真實的人。

有這麼一天，某個囚犯被釋放，容許他瞧瞧那把火。起初他被火焰迷惑得頭暈目眩，但隨後他慢慢地開始去辨識周遭的世界。接著他被帶出洞穴，感受太陽的熾熱光芒，這使他又陷入頭暈目眩之中。他逐漸瞭解到，先前的生活是多麼地貧乏：他過去一直是挺滿足於身影世界，但在他身後居然還有一個鮮明的真實世界是如此地豐盈。當眼睛適應了日光之後，他看到

6

了那些囚犯同伴所未見及的景象，遂開始憐憫起他們。最後，他逐漸習慣了這道光芒，甚至可以直視太陽。

然後他被帶回他在洞穴裡的落腳處。他的眼睛再也不會將身影當作一回事了。他無法再像囚犯同伴能輕易辨識身影一般地，對那些影子予以區別。在他的同伴們看來，他的眼力已然因洞外旅遊而毀滅。他已見識到真實世界；而他的同伴們仍自滿於膚淺的表象世界，即便可以離開洞穴，亦已意興闌珊。

這則洞穴囚犯的比喻，出現在柏拉圖(Plato)的名山大作《理想國》(*The Republic*)中段。並為他的形式理論以及他所思考的實在性質，舖陳出令人深刻的印象。他認為，絕大部分的人類就如同囚犯一般，僅僅自滿於表象的世界。唯有哲學家可以悠遊於洞穴之外，並學會去體驗真實的事物；唯有他們能夠具備精純的知識。日常生活所感受到的世界，終究是變動不居且殘缺不全。而哲學家所趨近的形式世界，則是既堅實又完滿。這是感官無法企及的：唯有透過思想，方能體驗到形式之美。

貳、柏拉圖與蘇格拉底

對柏拉圖哲學影響最深的，首推他的導師蘇格拉底(Socrates)的生與死。蘇格拉底是一位極具魅力的人物，吸引了一群富有的雅典年輕人追隨他。他並沒有留下隻字片語，而是透過市集的對談來釋放影響力。他宣稱沒有任何義理可傳授，僅是透過一連串的質問，來證明與他談話者，在諸如虔敬、正義，或是道德之本質上的真知灼見，是何其貧乏。在柏拉圖青春年少時，蘇格拉底因腐化城邦青年人及詆毀眾神信仰而被判死刑。蘇格拉底飲鴉，這是雅典市民慣用的強制技倆。

柏拉圖在他的對話錄中賦予蘇格拉底一股新生命。但是透過柏拉圖的作品所呈現出的所謂蘇格拉底特性，可能相當迥異於實際上的蘇格拉底。柏拉圖的手法猶如在紀錄實際發生過的對談；但迄至開始撰寫《理想國》時，柏拉圖式的蘇格拉底已成為柏拉圖個人觀點的代言人。

《理想國》呈現出柏拉圖兩種寫作風格的混合。第一部是蘇格拉底和幾位朋友的對談，如同一齣劇的第一幕：我們看到某些場景以及不同人物的性格反應。但在隨後的鋪陳中，即便柏拉圖仍延續對話寫作方式，卻依循著蘇格拉底的言論來主導闡釋，並且僅僅以贊同他的論調當成支撐線索。

參、斯拉西馬秋與格老孔

《理想國》的主要架構是在回應斯拉西馬秋(Thrasymachus)與格老孔(Glaucon)的挑戰。斯拉西馬秋堅持，所謂「正義」，只不過是在為強者的利益而服務。強權足以使任何情事都成為公理。正義不過是附著於強者樹立其自利統治之上罷了。在個人行為方面，不義反而比正義更有利：使自己獲得比公平分享更多的人，要比公平的人更加快樂。

格老孔進一步延伸這項觀點，認為行義之舉只是一種自我保全的方式。如同傳說中的人物吉格斯(Gyges)，發現可以隱身的指環，由於能夠隨心所欲地規避任何的懲罰、誘惑或欺瞞，遂失去任何行義動機。他想像這麼一個處境，一位正直的人卻被所有的人視為不義，而遭受酷刑並處決：他的生命變得一文不值。拿這種結果來和刻意擺出正直模樣卻又極盡齷齪能事、並粉飾到家的狡猾惡棍相對照吧！這種人的生活似乎過得很